

LA VOZ DE SOLLER

PERIÓDICO DE INFORMACIÓN

LA VOZ DE SOLLER

Sr. Jefe de la Biblioteca Provincial
PALMA



REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27 - SOLLER (Baleares) - Teléfono n.º 32.

NUMERO SUELTO: 15 CTS.

APARECE LOS SABADOS

POMMES DE TERRE NOUVELLES D'ALGERIE

F. MAYOL & FRERES

BOUFARIK (Alger)

Actualmente: POMMES DE TERRE NOUVELLES, CAROTTES, ARTICHAUTS VIOLETS etc.

TELEGRAMMES

TELEPHONES



Antes de pasar sus pedidos: consulten a esta su casa

- MAYOL . . . Boufarik
- MAYOL . . . Birkadem
- MAYOL . . . Fort-de-L'Eau
- MAYOL . . . Saoula
- MAYOL . . . Zeralda
- MAYOL . . . St. Chamond
- MAYOL . . . Chavanay
- MAYOL . . . Cavailon
- ORANGERIES . . . Marseille

- 1-11
- 0-82
- 0-39
- 0-21
- 0-06
- 2-65
- 4-35
- 0-13
- 1-48
- (c) 87-54

Diariamente correos para Marsella en un día de travesía



NARANJAS Y MANDARINAS

SERRA HERMANOS

COMISIONISTAS EXPORTADORES

VILLARREAL (CASTELLON) ESPAÑA

PRODUCTOS DE LEVANTE

NARANJAS, MANDARINAS, LIMONES, VERNAS Y DEMAS FRUTAS.

CLASES SUPERIORES

MARQUE LA RUCHE

TELÉGRAMAS: COLMENA

San Cristobal, N.º 18.

CARCAGENTE-ESPAÑA

VALCANERAS Y COLOM

Sucesores de JUAN VALCANERAS

Especialidad en: Naranjas, Mandarinas y Limones.

= COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS =

Teléfono núm. 141.

Telégramas: CREMAT = Alcira.

ALCIRA
(VALNCIA. - ESPAÑA)

DESTILACION DE ESENCIAS

J. TOMAS

(Sucesor de Creus)

VENTA DE LOSA CRISTAL Y PORCELANA
Conde de Sallent, 40 y 42. - PALMA DE MALLORCA

Commission -- Consignation
Fruits et Primeurs

ESTARELLAS

96 bis, Rue de Marcq. — MARQUETTE (Nord)

Adresse Télégraphique:
ESTARELLAS-MARQUETTE

Téléphone:
35-Marquette

FRUITS EN GROS

Bananes — Oranges — Mandarines — Citrons
Raisins Reales et Chanés

VENTE DE WAGONS D'ORANGES COMPLETS SUR GARE
Ancienne Maison J. GRAU & CIE.

Oliver & Carbonell

COMMISIONNAIRES
S. A. R. L. 200.000 FRANCS

11, Rue Merciere — LYON

Filiale de la MAISON CARBONELL
Puebla Larga
Carcagente
Beniayán (Murcia)

TÉL.: FRANKLIN 49-37.
Adresse télégr. OLICAR-LYON.
R. C. Lyon B. 6850.

HOTEL FALCON — Barcelona

Plaza del Teatro y Rambla

El hotel preferido por las familias de Sóller

Aguas corrientes y teléfono en todas las habitaciones

PRECIOS MODICOS

FRUITS FRAIS, SECS ET PRIMEURS

COMPANIA FRUTERA

GUILLERMO SEGUI Gérant

Importación directa d'ORANGES et BANANES par Bateaux
Speciaux desservant les filiales a Sète, Toulon Cannes et Nice

Cours Julien, 36-38. == MARSEILLE

Teleph: Colbert 37-82

Telegraphe FRUTERA

¿CALLOS?

Usando sólo tres días el
patentado

UNGÜENTO MÁGICO

Desaparecen totalmente callos
durezas, ojos de gallo,
verrujas y juanetes.

Hay muchas imitaciones inefica-
ces. Exigid

Ungüento mágico

Farmacias y Droguerías, 1'60. Por correo 2 pias

Farmacia Puerto

P. de S. Ildefonso, 5.—MADRID



Usando con constancia

Petróleo Gal

evitará que al ponerse
se le caiga el pelo.

Frasco gran 4,50
Frasco pequeño 2,50

GOTAS DIVINAS

4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 u 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No manche, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Fídase en Perfumerías y Droguerías.

Perfumería ICART - Barcelona
Nombre y dibujo patentados

EXPORTACION DE FRUTAS DE LA REGION VALENCIANA

GLORIETA DE LA ESTACION - 3.
CARCAGENTE (VALENCIA)
TELEGRAMAS: MAGRANER
TELEFONO Nº 37.

TRES MARCAS DE FAMA UNIVERSAL

CREP-SATIN

seda artil. para abrigos, varios colores, y otros artículos fantasía; así como en algodón, driles en variedad de clases

SE LIQUIDAN A PRECIOS REDUCIDOS

B. FRONTERA PIZA Y C. S. en C.

Calle de Quadrado, 8. = SOLLER

ALMACEN DE MADERAS

CARPINTERIA MECANICA

— Especialidad en muebles, puertas y persianas —
— Construcción de somiers —
A precios módicos

MIGUEL COLOM

CALLES DE MAR Y GRANVIA
SOLLER (MALLORCA)

JUAN MAYOL COLL

COMERCIANTE EXPORTADOR

Representaciones — Agencia — Comisiones
Consignaciones — Cambios y Permutas

Negociante en maderas del país. Especialidad en Caoba la más famosa del mundo, y también Cedro y Espinillo.

CABLE: MAYOL

APARTADO 982

SANTO DOMINGO (República Dominicana)

Hotel Mallorca de JUAN BAUZA

Espíndidas habitaciones con agua corriente, caliente y fría, cuartos de baño y calefacción central. Cocina esmerada. Servicio a la carta y por cubiertos. Precios especiales para temporadas

No olvidé Ud. que ésta es su dirección
Avenida Conde Sallent, 35
esquina final calle San Miguel
La mejor situación de PALMA
Teléfono 2257

OTOGRAFIAS

sobre placas de cobre
esmaltadas inalterables
PROPIAS PARA CEMENTERIOS

FOTO STUDIO CASTAÑER

Via 14 de Abril

Niños leed "Pulgarcito"

CLARNUS

Diputación, 309, entresuelo 1.º
(Entre Bruch y Lauria)

BARCELONA

Horas de despacho: de 9 a 12
Teléfono 20.302

Préstamos de dinero y de grandes capitales en hipotecas, letras, etc. y sobre fincas, valores, etc.

(Tramitación rápida y reservada)

En todos las poblaciones y pueblos se facilitan préstamos de capitales en metálico por grande e importante que sea la cuantía. Con la garantía para el peticionario que solicita el préstamo, nuestra más rigurosa reserva. Tipo de interés legal desde el 5% anual. Tiempo de duración de los préstamos, por más número de años que todos los que se han estipulado hasta la fecha; o a corto plazo según se convenga. Amortización voluntaria sin apremios. Facilidades de pago para la devolución de préstamo con facultad de aplazamientos. Con derecho a prórroga en los vencimientos. Ventajas en el pago de intereses con fecha a posteriori sin recargo.

Los préstamos de capitales se facilitan en diferentes conceptos: Crédito personal. Letras, Hipotecas 1.º, 2.º, 3.º y 4.º, O sin hipotecar. Escritura privada. Anticresis. Debitorio en documento notarial sin inscripción en el Registro de la Propiedad. Inscripción previa. Anotación preventiva, etc., etc.

Los préstamos de capitales se facilitan bajo toda clase de garantías: Fincas Rústicas, Urbanas, Edificios, Masías, Casas de campo, Mansos, Torres, Chalets, Almacenes, etc., etc. Y sobre Casas en construcción. Y sobre Terrenos, Campos, Solares, Huertos, etc., etc. Y sobre Nudas propiedades, Copropietarios, Censos, Indivisos, Proindivisos, Usufructos, etc., etc. Y sobre Fábricas, Talleres, Industrias, Manufacturas, etc. Y sobre existencias de Maquinaria, Géneros, Mercancías, Primeras materias, Autos, Maderas, Cereales, Vinos, Granos, Frutos, Ganado, etc., etc. Y sobre toda y demás clases de garantías. Y descuento de Letras.

Y se facilita dinero en el acto con la garantía de toda clase de Valores españoles e imprescindiblemente que se coticen en la Bolsa. Debiendo proceder para que el préstamo sobre los valores se verifique en el acto, a que el propio interesado presente ineludiblemente la correspondiente póliza de compra de los precitados valores que acompaña; y además exhibir la cédula personal o carnet de identidad para acreditar la personalidad coordinativa del poseedor de los valores en cuestión. Siendo toda pignoración de valores debidamente legalizada ante agente oficial de cambio y bolsa.

Las peticiones para la rápida obtención de toda clase de préstamos deben ser solicitadas a base de manifiesta y bien definida solvencia del interesado, procediendo sin intervención de corredores ni intermediarios a formular directa y personalmente al peticion de los valores, haciendo constar la cantidad en pesetas que se solicita, debiendo presentar el solicitante as copias, escrituras, documentos, titulación, etc., etc., de comprobación acreditativa de posesión, correspondiente a la garantía de que hace oferta con que responder del préstamo que solicita.

Exigiendo la más estricta seriedad y formalidad como precedente acreditativo para el cumplimiento a su debido tiempo del reembolso del crédito o reintegro del préstamo que solicita.

31 Marzo 1934

dotze ous d'endiota,—de m el una bresca; sis garbayons tendres —y un plat de [brossat; y alegres tots quatre — quant v eu en la [mayna ab que los regalan— tornan a cantar:

—Per tan escel'lent rebuda, D eu vos aum ent la alegr ia, y a tan bona companyia millons de gracies don am. A tots els d'aquesta casa volíem v eu per la festa. Par em ball amb bona orqu esta y ara a tots vos convid am.—

Y's en van y trescan —posseions d'en[fora] D exem lo dol sempre —ab forsa cantant; y quant s'horabaxa —tornan a la vila no pot donar passa—l'aset carregat. † P. d'A. PENYA

Crónica deportiva

FUTBOL

El campeonato de 2.ª categoría preferente

EN BINISALEM Binisalem 3.—S ller 0

El domingo último principi  el campeonato de 2.ª categoría preferente, jugándose los partidos anunciados para dicho día. El S ller se desplazó a Binisalem para contender con el titular de dicho pueblo. El campo del Binisalem, a causa de las lluvias caídas estaba en [mal simas condiciones para el juego, pues el piso encharcado y muy fangoso imposibilitaba casi el poder desenvolverse sobre la pista por la cantidad del barro que se adhería a los zapatos y al balón. No obstante jug se el match y el S ller fue el mas perjudicado por el terreno, pues el campo de esta localidad nunca suele estar encharcado por la permeabilidad del terreno; por tanto el tener que actuar sobre un terreno en estas condiciones tenía que ser un fuer-

te handicap para los sollerenses no acostumbrados a ello. El equipo sollerense apesar de perder el match jugó un buen partido, y el resultado adverso, mas que al buen juego del Binisalem se deb  al estado del piso que influyó mucho en la obtención de los tres goles que fueron marcados en los diez minutos iniciales de la primera parte, resbalando el portero que no pudo detener el primero y tercer tanto. El segundo goal fue de bruta factura e imparabile. Después los sollerenses se impusieron y dominaron casi constantemente durante todo el partido, haciendo el equipo muy buenas jugadas de combinación, pero los del interior carec n de eficacia ante el marco, perdiendo buenas ocasiones de marcar, unas veces por falta de decisión y otras por no poder controlar bien la pelota completamente embarrada. Uno de los puntos débiles del equipo sollerense fue el ala derecha de la delantera, demasiado joven y frágil para los duros partidos de campeonato. Es un punto que debería procurarse subsanar el entrenador si para sustituirlos cuenta con otros jugadores más fuertes físicamente, para dar más empuje a la línea de ataque blanca, que si bien es cierto que suele combinar bien, a la hora del remate suele perder jugadas bien iniciadas por falta de empuje y decisión. Teniendo en la línea media a un jugador como Castañer B. rápido decidido y tenaz en el juego, creemos no sería un disparate hacer una prueba con Colom en la línea de lantera, que con su decisión y empuje la haría más eficaz, pudiendo contar también con Suau que no pudo alinearse en Binisalem, quedaria bastante bien la línea delantera. En Binisalem los defensas y medios sollerenses fueron lo más sobresaliente, el portero tuvo poco trabajo y la delantera bien combinando pero mala en el chut. Del Binisalem lo más destacado fue la defensiva, medio izquierda y delantero centro. Arbitr  el Colegiado Sr. Llin s que estuvo acertado e imparcial en su cometido; le secundaron en las líneas de aut los también colegiados Sres. Bonet y Font. Los equipos se alinearon en esta forma: S ller: Bujosa, —Serra, Gelabert, —Colom, Rosselló, Castañer I, —Castañer III, Alabern, Galmés, Mayol, Arcas. Binisalem: Pascual, —Moy , Martí I, —Martí III, Miquel, Martí II, —Torrens, Alorda, Bibiloni, Sa'as.

UN ANTIGUO GUARDAMETA

Registro Civil

NACIMIENTOS

D a 23.—María Colom Horrach, hija de Antonio y Juana, Manzana, 33. D a 24.—Antonia María Colom Castañer, hija de Arnaldo y María, Manzana 56, n.º 693. D a 26.—Francisca Coll Ferr , hija de Bartolomé y Catalina, Manzana 54, número 529. D a 26.—Juan Bernat Magro, hijo de José y Paula, Manzana 62, n.º 28. Día 26.—Francisco Bisbal Escalas hijo de Damián y María, Sta. Catalina, n.º 8.

DEFUNCIONES

D a 24.—Catalina Vicens Mayol, 64 años, casada, Manzana 66, n.º 306. Día 24.—Francisco Castañer Pons, 73 años, viudo, Hospicio, n.º 6. D a 26.—Isabel María Pastor Bisbal, 64 años, casada, Mallorca n.º 20, (Puerto). D a 26.—Pedro A.º Coll Oliver, 62 años, casado, Manzana 50, n.º 255.

MATRIMONIOS

D a 12.—Antonio Sastre Bauzá, soltero, hijo de Cristóbal y Antonia, con Josefa Martínez Espuig, soltera, hija de José y Josefa. D a 23.—José María-Marcelino-Pascual Puig Canales, soltero, hijo de Salvador y María, con Ana Cano Lucas, soltera, hija de José y Ana.

SEÑORA SUPERMANENTE Flexible Ondulada Sin peligro alguno GARANTIZADA UN AÑO 20 PESETAS Peluquería para Señoras RAMÓN Plaza S. Antonio, 28 - 1.º — PALMA (Pida hora por tarjeta postal)

CURAN LA HERNIA

los renombrados aparatos C. A. BOER. Adoptados por millares de enfermos, realizan cada día, prodigios, procurando a los HERNIADOS, la seguridad, la salud, y según opiniones médicas y la de los mismos HERNIADOS, la curación definitiva, como lo prueban las siguientes cartas de las muchas que diariamente se reciben enalteciendo los efectos benéficos y curativos del Método C. A. BOER.

Felanitx, 21 de marzo de 1933. Sr. don C. A. BOER, Pelayo, 38, Barcelona. Muy señor mio y distinguido amigo: Recibi su muy atenta, que le agradezco sumamente por el interés que para mí demuestra. No puedo menos de congratularme a encontr r aún tan radical la curación que hace muchos años obtuve con sus excelentes aparatos, de los cuales hago siempre muchos elogios, que justamente merecen, como lo demuestra la persistencia del halagador resultado que hoy me alegro poder ratificarle. Se reitera como siempre s. s. y afno. amigo y capellán, Juan Cap  Barceló, sacerdote, FELANITX (Mallorca).

Madrid, 4 de enero de 1934. Sr. D. C. A. BOER, Pelayo, 38, Barcelona. Muy señor mio: la oportunidad de recomendarle nuevamente otro herniado me facilita el manifestarle que desde que tuve la suerte de aplicarme sus eficaces aparatos C. A. BOER, me encuentro muy bien y me será gustoso haga público el buen resultado que he obtenido con su Método C. A. BOER. Le saluda su afno. s. s. Florencio García, Carretera de Aag n, 175, Pueblo Nuevo (Madrid).

HERNIADO: no pierda usted el tiempo. Descuidado o mal cuidado amarga Vd. su vida y la expone a todo momento. Acuda al Método C. A. BOER y volver  a ser un hombre sano. Recibe el eminente especialista herniario de París en:

Inca, jueves 5 abril, FONDA ESPAÑA. Luchamayor, viernes 6 abril, HOTEL UNIVERSO. Manacor, sábado 7 abril, FONDA FELIP. SÓLLER, domingo 8 abril, HOTEL FERROCARRIL. Palma, lunes 9 abril, HOTEL ALHAMBRA. C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo, 38, BARCELONA

SE VENDE Leña de olivo, cortada para estufas MUY SECA A 2'50 ptas. el quintal, puesta a domicilio F. PONS - TELEFONO 27 - Camino de Fornalutx, 171-S ller

FRUITS ET PRIMEURS D'ALGERIE

MAISON

MICHEL BERNAT

6, RUE LAMARTINE

ALGER

SUCCURSALES: AIN-TAYA-ZERALDA

EXPORTATION DE:

POMMES DE TERRE NOUVELLES

CAROTTES — ARTICHAUTS

En el Ayuntamiento

Sesión ordinaria celebrada el día 27 de Marzo de 1934

Bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Miguel Colom Mayol, se reúne nuestro Ayuntamiento en sesión ordinaria a la que asisten los señores concejales D. Pedro Rullán Pastor, D. José Forteza Forteza, D. Ramón Pastor Arbona, D. José M. Puig Morell, D. Salvador Frontera Oliver, D. Antonio Colom Casasnovas, D. Juan Casasnovas Escalas y don D. Pedro Coll Bauzá.

Declarada abierta la sesión, se da lectura al acta de la anterior, la cual queda aprobada sin modificación alguna.

Se acuerda satisfacer:

A D. Juan Vidal Coll, 10'65 ptas., por dos papeletas para las oficinas municipales.—A D. Francisco Castro, 25 ptas. por jornales invertidos en el fosil común del Cementerio Municipal.—A D. Alejandro Pomar, 268'10 ptas., por una instalación eléctrica efectuada en la escuela del Fozaret.—Al propietario del Hotel Costa Brava, una relación de 63'85 pesetas, por gastos de representación del Ayuntamiento y otra de 23'60 ptas., por igual concepto.—Un libramiento de 61'50 pesetas, por arrancar tres árboles de la calle del Noguerá que dificultaban el tránsito.

Después de leer las correspondientes instancias se acuerda conceder los siguientes permisos:

A D. Juan Colom Alcover, como encargado de D.ª Francisca Bauzá Ballester, para empezar la construcción de los cimientos de una casa en la finca denominada «Ca'n Llorens», sita en el camino de «Ca'n Vicens» mientras aguarda los planos de la misma que tiene encargados.

A D. Amador Coll Enseñat, en representación de D. Pedro Bernat, para embalsar una habitación de la casa señalada con el número 8 de la calle de la Vuelta Piquera y practicar varias reparaciones en el interior de la misma.

Una vez leídos los informes favorables emitidos por el Sr. Ingeniero encargado de la carretera de Palma al Puerto de Sóller, la Corporación acuerda conceder los siguientes permisos:

A D. Juan Casasnovas Casasnovas, en representación de D. José Ferrer Oliver, para quitar la humedad de la fachada de la casa que posee en la calle de Pi y Margall.

A D. José Frontera Ferrá, para colocar unos postes con un letrero que diga «Hotel Marina la Playa» en la carretera del Puerto.

A D. Andrés Igarza, para construir una casa, según proyecto que acompaña, en unos solares que posee lindantes con la carretera del Puerto, sito en el Hm. 9 del Km. 31 de dicha carretera.

Se reproduce la lectura de una instancia promovida por el Sr. Presidente de la Sociedad Deportiva Sollerense solicitando una subvención y a continuación de la misma se da cuenta de un comunicado del Consejo Local de primera Enseñanza por la cual pone de manifiesto que durante el año 1933 los alumnos de las escuelas públicas han asistido tres veces acompañados de sus maestros.

El Sr. Casasnovas indica que no tendría que ser precisamente el miércoles de cada semana sino que este día de común acuerdo con la Junta de la S. D. S. podría ser sustituido por otro.

El Sr. Puig dice que si en la comunicación se informa de que solamente han ido tres veces con los maestros, está enterado que sin ellos han ido muchas más.

Por último se acuerda conceder a aquella sociedad la subvención de doscientas cincuenta pesetas anuales en la condición que puedan disfrutar del campo de deportes los alumnos de todas las escuelas de esta ciudad.

Se resuelve pasar a informe del señor Vigilante de Obras, las siguientes instancias:

Una promovida por D. José Mayol Alcover, solicitando sea dada de baja del Padrón General de arbitrios, la casa n.º 30 de la calle de Pi y Margall, por el concepto de un balcón que según indica en la expresada instancia no existe.

Otra de Doña Catalina Mayol Bujosa, solicitando sea dada de baja del Padrón General de arbitrios la casa n.º 23 de la calle de Santa Apolonia, por el concepto de unas persianas que se abrían al exterior las cuales han sido modificadas.

Se acuerda satisfacer, el sábado próximo día 31, a los empleados técnicos, administrativos y subalternos del Ayuntamiento sus respectivos haberes correspondientes al presente mes.

Trátase de dirigir una exposición al Gobierno interesando que en bien del turismo no sean elevadas las tarifas de los Ferrocarriles.

El Sr. Rullán dice que en la pasada sesión hizo esta proposición porque no quería agravar la vida de nuestra ciudad.

El Sr. Forteza dice que está enterado que aquel aumento no se hace extensivo al pasaje sino que solamente es a los transportes.

El Sr. Presidente propone que este asunto quede sobre la mesa para su estudio y el señor Puig se une a dicha proposición.

El Sr. Rullán se interesa para que se eleve cuanto antes la exposición al Gobierno.

El Sr. Coll se adhiere a lo dicho por el señor Rullán poniendo de manifiesto que se quieren aumentar en un 15 %, las tarifas a lo que entiende, debe oponerse el Ayuntamiento.

El Sr. Casasnovas dice que no sabe si el aumento sería perjudicial o beneficioso porque en la actualidad son muy pocos los géneros que viajan por el ferrocarril.

Por último se deja el asunto sobre la mesa para discutirlo en la próxima sesión.

Dado a los buenos resultados obtenidos durante el período de ensayo de la actual escuela de corte a la que, según informes que han conseguido diferentes concejales, asisten unas treinta alumnas, se acuerda crear, por oposición y con el haber anual de novecientas pesetas, una Escuela Municipal de Corte.

Visto el informe emitido por el Sr. Vigilante de Obras, se acuerda dar de baja del Padrón General de arbitrios, por el concepto de unos hierros que existían en la sepultura que posee en el Cementerio Municipal D. Juan Piñá Enseñat.

Igualmente se acuerda dar de baja del expresado Padrón por el concepto de unas persianas que se abrían al exterior la casa que posee D. Pedro Celiá en la calle del Lavadero n.º 7.

También se concede dar la baja, por el concepto de un pozo negro, la casa de don Bartolomé Arbona Vicens, sita en la calle de Sta. Teresa.

Se acuerda que el próximo domingo, día de Pascua, por la tarde haya en la plaza de la Constitución un concierto musical para solaz del vecindario.

El Sr. Rullán hace entrega de una nota de los festejos públicos que propone celebrar el próximo día 14 de Abril, que es como sigue:
Por la mañana: Gran carrera ciclista.
Por la tarde: Un partido de Basket-ball y otro de Foot-ball.

Por la noche: Baile popular en la plaza de la Constitución y disparo de fuegos artificiales.

Añade el Sr. Rullán que dichos festejos serían de muy poco coste para el Ayuntamiento.

El Sr. Coll dice que no importando aumentar mucho los gastos podrían ser mas lucidos los festejos de aquel día, pues aprovechándose dicho día, para sembrar los pinos de la playa podría celebrarse la fiesta del arbol ya que tanto éxito alcanzó en otras ocasiones.

El Sr. Presidente manifiesta que es de su agrado la proposición del Sr. Coll.

La Corporación, acuerda pasar dichas proposiciones a informe de la Comisión de Festejos.

Se acuerda satisfacer a D. Antonio Planas Garau, el último plazo de dos mil pesetas por la cesión del derecho de caño de agua de la finca denominada «Ca'l Bisbe».

Se da cuenta de un informe favorable emitido por el señor Comisario del Estado en los ferrocarriles de esta zona a una instancia promovida por D. Melchor Cabot Cabot y don Antonio Castañer, en súplica del correspondiente permiso para construir una casa, según proyecto que acompaña en unos solares que posee lindantes con la Playa.

A ruego del Sr. Casasnovas, se acuerda reunir la Comisión de Arbitrios para estudiar la manera de evitar se defraude al Ayuntamiento con los artículos que viajan por carretera.

El Sr. Pastor dice que existe una barbaridad de bombillas de alumbrado público rotas y propone se procure escarmentar a aquellos chicos que cometen el abuso de romperlas.

El Sr. Casasnovas propone que el arbitrio que existe para los tejados sin canal se aplique también a aquellas casas que sus canales tienen goteras y vierten a la calle molestando por consiguiente a todo transeunte.

El Sr. Alcalde promete dar órdenes para revisar en día de lluvia todas aquellas casas que hay goteras en la canal, y ordenar al propietario su arreglo.

No habiendo otros asuntos de que tratar se levanta la sesión.

PENSION

Se traspasa con o sin muebles, habitaciones ventiladas con agua corriente caliente y fría.
Informarán: Pelaires 3.—PALMA.

Miguel Bauzá

Médico Odontólogo
Ofrece su nuevo domicilio en la misma calle del Pastor, 30 a su antigua y distinguida clientela.
Consulta los Domingos de 9 a 12.
En Palma Calle de Santo Domingo 12.

SE VENDE

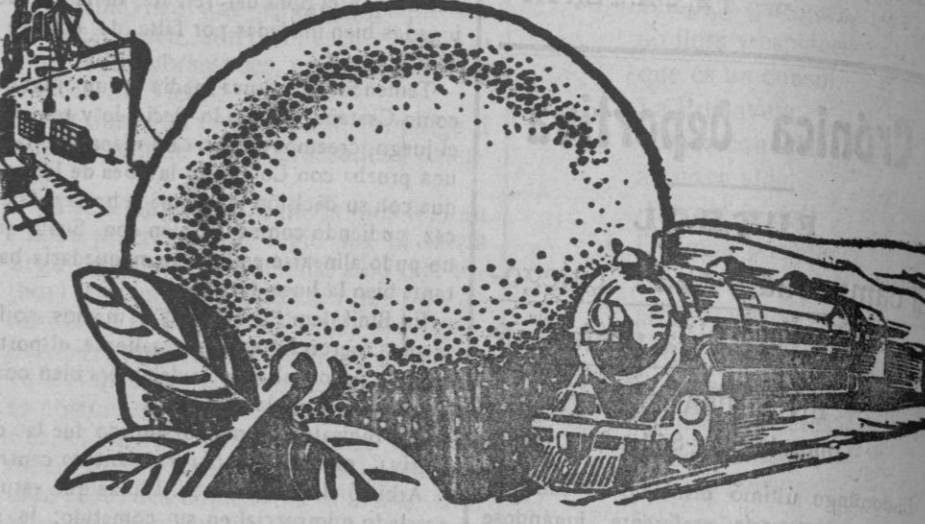
un huerto de unos 39 destres situado en «Sa Costa d'En Flassada» con agua abundante para su regadío. Hay una casita porche y un estanque y está plantado de árboles frutales. Linda con la carretera, y es apropiado para construir en él una casa.
Informes: en esta administración.

Maison a vendre

Pour sortir d'indivisión tout confort. Grand interes.
Escrire calle Luis Salvador, 54.-2.º.-2.º. PALMA.

Para Primeras Comuniones
Chocolatería Pastor
(Antigua Casa Ca'n Mariayne)
Gran surtido de Cajas de Fantasia
A PRECIOS ECONÓMICOS
Bombones superiores a precio de Fábrica

Exportación de Naranjas y Mandarinas
Casa fundada en 1880 por Juan Mayol



Mayol & Coll

Villarreal (Castellón)
Telegramas: Mayola
Teléfono núm. 84

Para MARSEILLE el vapor

D J E M I L E

sale todos los miércoles, a las 10 de la mañana

Para toda clase de expediciones y encargos, dirigirse al exportador

D. FRANCISCO PONS - Teléfono 27 - SOLLER

ORANGES SUPERIEURES
RABELIA
EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS
TELEGRAMAS "RABELIA"
Teléfono, n.º 35.
ALCIRA

Exportación de naranjas, mandarinas, limones y demás frutas durante todo tiempo del año
FRANCISCO PONS SOLLER -- Mallorca
Telegramas: F. PONS Teléfono 27 Marca registrada 811

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON



son la medicación natural, sana y eficaz que viene remostrando, desde hace 25 años que se crearon, su extraordinario poder curativo gracias a la perfecta capacidad de asimilación de los elementos que contienen las científicas asociaciones de plantas de que se componen, las cuales ejercen una poderosa depuración y renovación orgánica restableciendo la salud plenamente.

Las personas enfermas que deseen curarse definitivamente, deben pedir hoy mismo el BOLETIN MENSUAL

« Lo que dicen los Curados »

en el cual se reproducen las cartas de agradecimiento que recibimos cada mes de personas de todas las clases sociales de España y de todo el mundo que también sufrieron y han recuperado fácilmente la salud y la alegría.

Dr. Dtor. de Laboratorios Botánicos y Marinos, Falgout, 3, Madrid, o Ronda de la Universidad, 4, Barcelona.

Si desea mandarme Gratis y sin compromiso el Boletín Mensual « Lo que dicen los Curados » y el Libro « La Medicina Vegetal ».

Formulario con campos para Nombre, Calle, Ciudad y Provincia.

INDICACIONES

- 1. Diabetes. 2. Albuminuria. 3. Eczema, Artritis. 4. Anemia. 5. Sotria. 6. Nervios. 7. Migraña. 8. Tos ferina. 9. Reglas dolorosas. 10. Lombrices. 11. Diarrea y enteritis. 12. Oseidad, Parálisis. 13. Depurativa sangre. 14. Enfer. del estómago. 15. Mala circulación de la sangre. 16. Hemorroides. 17. Tos, Gripe, Bronquitis, Asma. 18. Corazón, Rifones, Hgado, Vejiga. 19. Estrabismo. 20. Ulcera estomago. 21. Ulcera Varicosa. 22. Preventiva enferma.

SE MANDA GRATIS. Envíe Vd. el adjunto cupón por correo, mandándole en sobre cerrado, como impresión, con sello de 2 cts.



De venta en los establecimientos de objetos de escritorio

Télégrames: ABEDE - Marseille Téléphone C. 15-04
FRUITS FRAIS, SECS & PRIMEURS
ORANGES - BANANES
EXPORTATION COMMISSION CONSIGNATION
B. ARBONA & SES FILS
MICHEL ARBONA FILS
SUCESSEUR
92-104, Cours Julien - MARSEILLE

J. Robillard y C. Valencia

Primera Fábrica de Esencias de España

PIDA VD. EN TODAS LAS PERFUMERÍAS SUS ÚLTIMAS CREACIONES:

- OLYMPIA ORO DE LEY
- SOÑADOR ROSA DE VALENCIA
- Y EL GRAN PERFUME DE MODA

MARIOLA

FRUITS EN GROS Spécialité en ORANGES et MANDARINES

Arbona, Rullán, Bernat

ALMAGENES y DESPACHO Plaza frente Estación F. C. Norte

VILLARREAL - CASTELLÓN - (España)
TELEFONOS 10 Y 61 Telegramas: ARRUBE VILLARREAL

IMPORTACIÓN EXPORTACIÓN COMISIÓN
Dátiles Bananas

JACQUES VICENS

15, RUE DES TROIS MAGES

TELEFONO: 06.19 COLBERT

MARSELLA

TELEGRAMAS: "VERFRUIS"

Importación directa de BANANAS de las Islas Canarias

AGENTE EXCLUSIVO DE LAS PRINCIPALES MARCHAS

CASA MIGUEL MARTORELL FUNDADA EN 1904

JUAN REYNÉS SOBRINO

SUCESOR

Naranjas, Mandarinas, Sanguinas y Limones
Trabajo esmerado y de absoluta confianza

Calle de Senia Bonastre, 7 - CARCAGENTE (Valencia)
TELEFONO N.º 124 Telegramas: REYNÉS-CARCAGENTE

IMPORTATION - COMMISSION - EXPORTATION
FRUITS, LÉGUMES, PRIMEURS

MICHEL BERNAT

6, Rue Lamartine. - ALGER

Spécialités: Pommes de terre, Tomates, Artichauts, Raisins chasselas, Dattes Muscades, Oranges, Citrons, Mandarines.

Maisons d'Expédition

AIN-TAYA - BISKRA - ZERALDA

Telegramas: BERNAT-ALGER

R. C. ALGER 17.233

Música de guitarra

Bartolomé Calatayud

Marcha Húngara 2'50 Ptas
Gavota, de Gossec 2'00

Gavota de fácil ejecución 2'00

Nostalgia 2'00

Canto Cubano, id. id. id. 2'00

Se hallarán en la Librería de Salvado Calatayud, Luna, 27 - SOLLER.

(A los suscriptores que lo deseen, pueden serles remitidas dichas piezas)

JUAN RAYMOND SASTRE

Alias novedades
Precios limitados

San Eilias, núm. 21-1.º - PALMA

En SOLLER recibe encargos todos los domingos

en su domicilio: Calle de Vives, 6

Vinos garantidos

Cooperativa Felanitz

Servicio a domicilio

Calle de la Rectoria n.º 15 - SOLLER.

FRUITS ET PRIMEURS

Spécialité: Oranges, mandarines, pommes de terre nouvelles, dattes muscades

PIERRE BISCAFÉ

15, Rue Henri-Martin ALGER

IMPORTATION - EXPORTATION - COMMISSION

Télégrammes: BISCAFÉ ALGER - ZERALDA - BISKRA

Sucursales: ZERALDA (Rue de la Place)

BISKRA (17 Rue Casevave)

EXPORTACION DE FRUTAS

ESPECIALIDAD:

Naranjas, mandarinas, imperiales verdes y limones

MARCO E INESTA

Casa Central: MANUEL (Valencia)

SUCURSALES:

CARCAGENTE (Valencia)

JATIVA (Valencia)

ARCHENA (Murcia)

VILLARREAL (Castellón)

Telegramas: MARCO, MANUEL

Teléfono, 7

UVA DE FRANCIA

Especialidad: CHASSELAS POR VAGONES COMPLETOS

CLERMONT L'HERAULT

COMISION Y EXPORTACION

Especialidad en Naranjas y Mandarinas

FRUTOS - PRIMICIAS - LEGUMBRES

ESMERO EN LOS EMBALAJES

CRISTOBAL COLOM

ALGER - Rue de Suez, n.º 3 - ALGER

(Detrás del nuevo mercado)

PATATAS para la SIEMBRA y el CONSUMO

Dirección Telefónica: MOLOC-ALGER

FRUITS FRAIS -- FRUITS SECS -- PRIMEURS

RIPOLL & C^{IE} EXPORTATION

61, Cours Julien, 61

MARSEILLE

Télégrammes: RIPOLL-MARSEILLE

TÉLÉPHONES:
Bureaux et Magasins: Colbert, 21.50 et Inter. 121
Quai de Debarquement: Colbert, 31.50

Importation directe d'ORANGES des meilleures zones de Valencia par Vapeur "UNION" et voiliers à moteur *Nuevo Corazón*, *Providencia*, et *San Miguel*, a destination des Ports de Marseille, Sète, Toulon, Cannes et Nice.

Succursale à Sète: **MAISON "IBERIA"**

19, Avenue Victor-Hugo, 19

Télégrammes: IBERIA SETE

Sucursale à **NICE: Maison "VALENCIA"** 38, Cours Saleya
TÉLÉPHONE 42-28

Sucursale à **CANNES: Maison "HISPANIA"** 1 bis Marché Forville
TÉLÉPHONE 20-57

Télégrammes: VALENCIA NICE HISPANIA--CANNES

FRUTAS FRESCAS Y SECAS

• ESPECIALMENTE NARANJAS, MANDARINAS Y BANANAS •

Antonio Estarellas

Sains-du-Nord (FRANCIA)

Correspondencia telegráfica: ESTARELLAS Sains-du Nord
Teléfono núm. 58

Plaza de Palacio, 10  BARCELONA

HOTEL RESTAURANT DE MARINA

Recientes e importantes reformas

SERVICIO ESMERADO  AGUA CORRIENTE
BAÑOS  ASCENSOR

FRUITS - LEGUMES - PRIMEURS

PRODUITS D'ESPAGNE ET DU ROUSSILLON

GUINAU & SOLER

EXPÉDITEURS

9, Rue du Chantier, 9 — PERPIGNAN (Pyr-Or.)

Téléphone: 8-98

Télégrammes: GUI SOL - Perpignan

Maison de premier ordre et de toute confiance

Carnets y tarjetas de fantasia

para participaciones de matrimonio y bautizo

TARJETAS PARA VISITA

Imprenta de Salvador Calatayud. — LUNA, 27—SOLLER

MAISON D'EXPEDITION DE FRUITS, LEGUMES ET PRIMEURS

GABRIEL ALCOVER

24, Rue St. Germain L'Auxerrois

PARIS 1.^{er}

(PERIMETRE HALLES CENTRALES)

Téléphone: LOUVRE 00'51

Antes de hacer sus compras consulte a

LA CASA DE LAS NARANJAS

F. ROIG

Telogramas: { Roigsfils: Puebla Larga Exportación: Valencia

Teléfonos: { 2 Puebla Larga, 48 Carcagente 31.447 Grao-Embarques, 13 618 Valencia

DIRECCIÓN POSTAL: F. ROIG. Puebla Larga (Valencia)

FRUITS FRAIS & SECS • PRIMEURS

COLL, MICHEL & CASASNOVAS

44, Cours Julien — 1 & 3, Rue Piscatoris * MARSEILLE

TÉLÉPHONES: COLBERT 42.3 y 37.79

TÉLEGRAMMES: COLMICAS

BANANES: Seule Maison en France possédant un Service Maritime Spécial Direct par Vapeurs Fruitiers Iles Canaries-Marseille-Nice-Sete.

ORANGES: Service Maritime Spécial par nos voiliers à moteurs les plus rapides desservant les ports de Marseille, Toulon et Nice.

Sucursales à: **NICE**
1, Rue Saint-François-de-Paule.
2, Rue Saint-François-de-Paule.
4, Rue de Cours.

TOULON
8, Place Louis-Blanc

Téléphone 818-21. = Adresse Télégraphique: COLMICAS

Téléphone 21-72. = Adresse Télégraphique: COLMICAS

Exportación de Naranjas, Mandarinas y Limones

JUAN ALORDA

SAN VICENTE, 5

TELÉFONO, 98

DIRECCIÓN TELEGRÁFICA ALORDA -- CARCAGENTE (VALENCIA)

CARCAGENTE